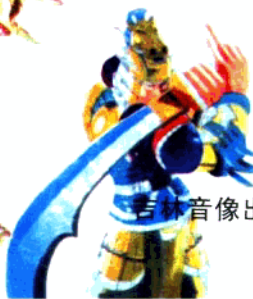


注音经典必读

zhuān bī dú

# 三国演义

王福编



吉林音像出版社

注音经典必读

# 三国演义

主 编 景 章

吉 林 音 像 出 版 社

---

## 注音经典必读

2002/10

主 编 景 章  
责任编辑 李彦茹  
责任校对 王晓晨

封面设计 张 迅  
版式设计 田 歌

出 版 吉林音像出版社  
(长春市人民大街 124 号 邮编 130021)  
发 行 吉林音像出版社  
印 刷 长春市翰林印刷厂  
开 本 850 × 1168 1/32  
印 张 96  
字 数 550 千字  
版 次 2001 年 1 月第 1 版  
印 次 2001 年 1 月第 1 次印刷  
印 数 1 - 5000 册

ISRC CN - Q06 - 00 - 0059 - 0/VJ6

定 价 96.00 元(本册定价 12.00 元)(本书另配光盘)

如图书有印装质量问题,请与承印工厂联系。

## 前 言

《注音经典必读》是特意为少年儿童读者编著的浓缩经典文化的作品集，包括《西游记》、《三国演义》、《水浒传》、《东周列国志》、《封神演义》、《三十六计故事》、《中华成语故事》、《中华古诗》等八分册。

本套丛书在编写过程中，编者在保持原著风格及顺序的基础上，注意增强故事的可读性和趣味性；通过加注拼音的方式，旨在提高少年儿童读者的独立阅读能力；配以大量精美插图，以帮助加深理解、记忆和吸收，为少年儿童朋友以后的阅读原著打下基础。同时，本套丛书更是内含小学生教学大纲中要求的必读书目、必读古诗，增强了与文化课学习的联系，对培养少年儿童读者的文学素养必定会起到推波助澜的作用。

最后，希望这套丛书会成为少年儿童读者们的良师益友。

编者

2001年1月

# 目 录

桃园结义 .....	1
张飞怒打督邮 .....	8
董卓进京独揽大权 .....	14
曹操行刺董卓 .....	20
关公斩华雄 .....	26
虎牢关三英战吕布 .....	36
群雄反目 .....	42
连环计除掉董卓 .....	47
曹孟德为父报仇 .....	56
濮阳之战 .....	64
三让徐州 .....	72
典韦战许褚 .....	77
曹孟德挟天子令诸侯 .....	82
吕布忘义取徐州 .....	89
辕门射戟 .....	96
白门楼吕布丧命 .....	103
煮酒论英雄 .....	109

智取徐州 .....	116
关公无奈降曹 .....	123
千里走单骑 .....	130
古城会 .....	137
曹操统一北方 .....	143
刘备荆州投刘表 .....	147
单福用兵胜曹仁 .....	157
三顾茅庐 .....	168
博望坡孔明大败曹兵 .....	178
赵子龙单骑救阿斗 .....	185
孙刘联合抗曹兵 .....	195
草船借箭 .....	199
周曹斗智 .....	204
借东风 .....	214
赤壁大战 .....	220
战长沙 .....	234
三气周瑜 .....	240
许褚斗马超 .....	244
黄魏争功 .....	251
张飞义释严颜 .....	256
葭萌关张飞战马超 .....	260

关云长单刀赴会 .....	266
张飞计破张郃 .....	272
老将黄忠显神威 .....	277
水淹七军 .....	286
走麦城 .....	293
七擒孟获 .....	297
七步诗 .....	303
失街亭 .....	307
五丈原 .....	313
魏延造反 .....	319
姜维避祸 .....	324
三国归晋 .....	328

## táo yuán jié yì 桃园结义

dōng hàn mò nián cháo zhōng fǔ bài hài de  
 东汉末年，朝中腐败，害得  
 mǐn bù liáo shēng bào fā le yǐ zhāng jiǎo wéi shǒu  
 民不聊生，爆发了以张角为首  
 de huáng jīn qǐ yì qǐ yì shēng shì hào dà  
 的黄巾起义。起义声势浩大，  
 zhèn hàn le dōng hàn wáng cháo dāng shí de guān  
 震撼了东汉王朝。当时的官  
 liáo dì zhǔ shì lì bù gān xīn zhèng quán luò rù  
 僚、地主势力不甘心政权落入  
 nóng mǐn qǐ yì zhě shǒu zhōng fēn fēn zǔ zhī jūn  
 农民起义者手中，纷纷组织军  
 shì lì liàng  
 势力量。

yōu zhōu zhuō xiàn zhōng yǒu yí gè yīng xióng  
 幽州涿县中有一个英雄  
 rén wù tā xìng gé biǎo miàn suí hé nèi xiàng  
 人物，他性格表面随和、内向，  
 xǐ nù bù yán yú sè zhì xiàng yuǎn dà yuàn yì  
 喜怒不言于色志向远大，愿意



jié jiāo tiān xià háo jié jù shuō liǎng zhī dà ěr  
结交天下豪杰。据说两只大耳  
kě yǐ chuí dào jiān shuāng shǒu xià chuí guò xī  
可以垂到肩，双手下垂过膝  
gài zhǎng de yì biǎo rén cái shì zhōng shān jìng  
盖，长的一表人才，是中山靖  
wáng liú shèng hòu dài hàn jǐng dì de xuán sūn  
王刘胜后代，汉景帝的玄孙，  
xìng liú míng bèi zì xuán dé zǔ shàng yīn méi  
姓刘名备，字玄德。祖上因没  
shàng jiǎo jīn yín shī qù guān wèi jiā jìng luò  
上缴金银，失去官位，家境落  
bài yǐ fān mài cǎo xié wéi shēng fù qīn qù shì  
败，以贩卖草鞋为生。父亲去世  
zǎo yòu shí cháng shòu shū fù zī zhù xiàng lǎo  
早，幼时常受叔父资助，向老  
shī zhèng xuán lú zhí qiú xué yǔ gōng sūn zàn  
师郑玄、卢植求学，与公孙瓒  
děng wéi yǒu jiàn zhāo bīng de bǎng wén yǎng tiān  
等为友。见招兵的榜文仰天  
cháng tàn zhī jiàn shēn hòu yī rén gāo shēng dào  
长叹。只见身后一人高声道：  
dà zhàng fu bú wèi guó jiā chū lì wèi shén me  
“大丈夫不为国家出力，为什么  
zhǐ cháng tàn xuán dé huí tóu yí kàn cǐ rén shēn  
只长叹？”玄德回头一看此人身

gāo bā chǐ    bào tóu huán yǎn    shí fēn wēi wǔ  
高八尺、豹头环眼、十分威武。

biàn wèn dào    gé xià shì hé rén    nà rén dào  
便问道：“阁下是何人？”那人道：

wǒ xìng zhāng míng fēi    zì yì dé    shì jū zhuō  
“我姓张名飞、字翼德、世居涿

jùn    jiā yǒu zhuāng tián    yǐ mài jiǔ mài ròu wéi  
郡，家有庄田，以卖酒卖肉为

shēng    ài hé tiān xià yīng xióng jiāo péng yǒu    jiàn  
生，爱和天下英雄交朋友，见

nǐ zhǎng xiàng bù fán kàn bàng wén cháng tàn gù cǐ  
你长相不凡看榜文长叹故此

xiāng wèn    xuán dé dào    wǒ běn shì hàn shì  
相问。”玄德道：“我本是汉室

zōng qīn    xìng liú míng bèi    jīn wén huáng jīn luàn  
宗亲，姓刘名备，今闻黄巾乱

guó    yǒu zhì xiǎng shā zéi bào guó dàn lì bù cóng  
国，有志想杀贼报国但力不从

xīn    gù yǎng tiān cháng tàn ya    zhāng fēi dào  
心，故仰天长叹呀！”张飞道：

wǒ jiā yǒu qián    zán men zhāo jí rén mǎ gòng  
“我家有钱，咱们招集人马，共

tóng chuàng jiàn dà shì    xuán dé dà xǐ    èr rén  
同创建大事。”玄德大喜，二人

yì tóng dào jiǔ diàn chàng yǐn    hū jiàn mén kǒu  
一同到酒店畅饮。忽见门口

jìn lái yī dà hàn jìn mén jiù hǎn kuài ná jiǔ  
进来一大汉，进门就喊：“快拿酒  
lái wǒ yào qù chéng lǐ bào jūn bú yào wù wǒ  
来，我要去城里报军，不要误我  
dà shì xuán dé tái tóu kàn lái zhě shēn gāo  
大事。”玄德抬头看来者，身高  
jiǔ chǐ měi rán èr chǐ hóng liǎn táng dān fèng  
九尺，美髯二尺，红脸膛丹凤  
yǎn xiàng mào táng táng wēi fēng lǐn lǐn jiù yāo  
眼，相貌堂堂，威风凛凛，就邀  
qǐng tā yì qǐ hē jiǔ wèn tā xìng míng tā dá  
请他一起喝酒。问他姓名，他答  
dào wǒ xìng guān míng yǔ zì yún cháng liù  
道：“我姓关，名羽字云长，六  
nián qián yīn zài jiā xiāng jiàn yī è bà zhàng shì  
年前因在家乡见一恶霸仗势  
qī rén bèi wǒ shī shǒu dǎ sǐ táo nán jiāng hú  
欺人，被我失手打死，逃难江湖，  
jīn zhī cǐ dì zhāo bīng pò zéi qián lái yīng zhēng  
今知此地招兵破贼，前来应征  
rù wǔ xuán dé xiàng tā jiǎng le zì jǐ hé  
入伍。”玄德向他讲了自己和  
zhāng fēi de zhì xiàng yún cháng yì tīng dà xǐ  
张飞的志向。云长一听大喜，  
yuàn yì yì qǐ gàn sān rén yì tóng lái dào zhāng  
愿意一起干，三人一同来到张

fēi de jiā gòng tóng shāng liang rú hé zhāo bīng  
 飞的家，共同商量如何招兵  
 mǎi mǎ gòng tú dà shì  
 买马共图大事。

zhāng fēi shuō wǒ zhuāng hòu miàn yǒu yī táo  
 张飞说：“我庄后面有一桃  
 yuán xiàn zài táo huā shèng kāi míng rì wǒ men bài  
 园，现在桃花盛开，明日我们拜  
 tiān dì qiú shén líng bǎo yòu rán hòu wǒ men jié wéi  
 天地，求神灵保佑，然后我们结为  
 xiōng dì tóng xīn xié lì nǐ men yì xià rú hé  
 兄弟、同心协力，你们意下如何。”



xuán dé yún cháng qí shēng huí dá rú cǐ shèn  
玄德、云长齐声回答“如此甚  
hǎo  
好”。

dì èr tiān sān rén yì tóng lái dào táo yuán fén  
第二天，三人一同来到桃园，焚  
xiāng ér guì fā shì wǒ men suī rán yì xìng yuàn  
香而跪发誓：“我们虽然异姓，愿  
jié wéi xiōng dì tóng xīn xié lì jiù kùn fú wēi  
结为兄弟，同心协力，救困扶危，  
shàng bào guó jiā xià wèi lí mín bù qiú tóng nián  
上报国家，下为黎民。不求同年  
tóng yuè tóng rì shēng zhǐ yuàn tóng nián tóng yuè tóng  
同月同日生，只愿同年同月同  
rì sǐ huáng tiān hòu tǔ shí jiàn cǐ xīn bèi yì  
日死。皇天后土实鉴此心，背义  
wàng ēn tiān rén gòng shā zhī shì bì àn nián  
忘恩，天人共杀之。”誓毕，按年  
líng xuán dé wéi zhǎng xiōng guān yǔ wéi cì zhāng  
龄：玄德为长兄，关羽为次，张  
fēi pái dì sān wéi dì zhāng fēi yòng zì jǐ de cái  
飞排第三为弟。张飞用自己的财  
chǎn zhāo jí le wǔ bǎi yú rén mǎ wǔ shí duō pǐ  
产，招集了五百余人，马五十多匹，  
yòu mìng jiàng rén dǎ zào bīng qì xuán dé dǎ zào  
又命匠人打造兵器，玄德打造

shuāng jiàn yún cháng dǎ le zhòng bā shí èr jīn de  
双 剑，云 长 打 了 重 八 十 二 斤 的  
qīng lóng yǎn yuè dāo zhāng fēi zào le yì zhī zhàng bā  
青 龙 偃 月 刀，张 飞 造 了 一 枝 丈 八  
diǎn gāng máo měi rì xùn liàn bīng mǎ zhǔn bèi shā  
点 钢 矛。每 日 训 练 兵 马，准 备 杀  
dí  
敌。

zhāng fēi nù dǎ dū yóu

张飞怒打督邮

liú guān zhāng táo yuán jié yì yǐn wǔ bǎi  
刘、关、张，桃园结义，引五百

bīng mǎ tóu bèn yōu zhōu tài shǒu liú yān cóng cǐ zǒu  
兵马投奔幽州太守刘焉。从此走  
shàng zhēng zhàn zhī lù  
上征战之路。

tā men xiān dǎ bài huáng jīn jūn dà jiàng chéng  
他们先打败黄巾军大将程

yuǎn zhì chéng yuǎn zhì wǔ wàn bīng mǎ quán jūn fù  
远志，程远志五万兵马，全军覆  
mò chéng yuǎn zhì yě bèi guān yún cháng yì dāo zhǎn  
没，程远志也被关云长一刀斩  
yú mǎ xià hòu yòu qù jiù qīng zhōu xuán dé lìng  
于马下。后又去救青州。玄德令

guān yǔ zhāng fēi gè lǐng yì qiān bīng mǎ qù mái  
关羽、张飞各领一千兵马，去埋

fu liú bèi tóng huáng jīn jūn jiāo zhàn huáng jīn jūn  
伏。刘备同黄巾军交战，黄巾军

rén duō shì dà gēn běn méi bǎ liú bèi fàng zài yǎn lǐ  
人多势大根本没把刘备放在眼里，

shuāng fāng hùn zhàn liú bèi bài tuì huáng jīn jūn  
 双 方 混 战 ， 刘 备 败 退 ， 黄 巾 军  
 chéng shèng zhuī jī dāng zhuī dào mái fu quān lǐ  
 乘 胜 追 击 。 当 追 到 埋 伏 圈 里 ，  
 xuán dé jūn zhōng gǔ luó shēng xiǎng guān yǔ cóng  
 玄 德 军 中 鼓 锣 声 响 ， 关 羽 从  
 zuǒ zhāng fēi cóng yòu fēn liǎng lù shā lái liú bèi  
 左 ， 张 飞 从 右 ， 分 两 路 杀 来 。 刘 备  
 yě diào zhuǎn mǎ tóu shā huí lái sān lù jiā gōng  
 也 调 转 马 头 杀 回 来 。 三 路 夹 攻 ，  
 huáng jīn jūn tū zāo shēng lì jūn shā lái huāng máng  
 黄 巾 军 突 遭 生 力 军 杀 来 ， 慌 忙  
 yíng zhàn bèi dǎ bài qīng zhōu tài shǒu jiàn huáng jīn  
 迎 战 被 打 败 。 青 州 太 守 见 黄 巾  
 jūn dà luàn yě shuài jūn chū chéng huáng jīn jūn sì  
 军 大 乱 也 率 军 出 城 ， 黄 巾 军 四  
 miàn shòu dí shāng wáng cǎn zhòng luò huāng ér  
 面 受 敌 ， 伤 亡 惨 重 ， 落 荒 而  
 táo  
 逃 。

zài qīng zhōu xuán dé tīng shuō ēn shī lú zhí  
 在 青 州 玄 德 听 说 恩 师 卢 植  
 zhèng yǔ huáng jīn jūn shǒu lǐng zhāng jiǎo zuò zhàn  
 正 与 黄 巾 军 首 领 张 角 做 战 ，  
 biàn shuài lǐng zì jǐ wǔ bǎi bīng mǎ yǔ guān yǔ  
 便 率 领 自 己 五 百 兵 马 与 关 羽 、



zhāng fēi qù tóu bèn lú zhí liú guān zhāng zài lú zhí  
张飞去投奔卢植。刘关张在卢植  
jūn zhōng xiào lì lǚ lì zhàn gōng dàn yīn lú zhí dé  
军中效力屡立战功。但因卢植得  
zuì huáng dì shēn biān jìn chén bèi rén wū gào zhēng  
罪皇帝身边近臣，被人诬告征  
zhàn huáng jīn jūn bú lì bèi gé qù tǒng shuài zhī  
战黄巾军不力，被革去统帅之  
zhí yā huí cháo zhōng shěn wèn zhāng fēi dà nù  
职，押回朝中审问。张飞大怒，  
yào shā le chāi rén jiù chū lú zhí liú bèi lán zǔ  
要杀了差人救出卢植。刘备拦阻  
dào lú ēn shī de shì cháo tíng zì yǒu gōng lùn  
道：“卢恩师的事，朝廷自有公论，  
wǒ men bù néng mǎng zhuàng xíng shì xīn rèn jūn duì  
我们不能莽撞行事。”新任军队  
tǒng shuài shì xī liáng cì shǐ dǒng zhuō gāng dào  
统帅是西凉刺史董卓。刚到  
rèn jiù bèi dǎ bài liú bèi guān yǔ zhāng fēi  
任，就被打败，刘备、关羽、张飞，  
pīn mìng shā bài dí jūn jiù le dǒng zhuō dǒng zhuō  
拼命杀败敌军，救了董卓。董卓  
huò jiù hòu wèn liú bèi guān jū hé zhí liú bèi shuō méi  
获救后问刘备官居何职，刘备说没  
yǒu guān zhí dǒng zhuō jiàn liú bèi shì wú míng xiǎo  
有官职。董卓见刘备是无名小